# GEMEINSAM



**HIRTENBERG** 

### Inhalt

- 2. Hirtenwort des Pfarrers
- 3. Spirituell unterwegs
- 4. Gebetsanliegen des Papstes
- 5. Theologisch unterwegs
- 6-7 "Corona"
- 8-11 Aus der Pfarre Hirtenberg
- 11. Firmlinge-Ausflug, Cenacolo
- 12. Ankündigungen Hirtenberg
- 13. "Wir sind für Sie da", Büros
- **14-15 Pfarrtermine Hirtenberg**
- 16-17 Termine St. Veit/Ödlitz
- 18. Gleichbleibende Termine
- 19. Chronik: Pfarrverband
- 20. Bauliches, St. Veit
- 21-24 Aus der Pfarre St. Veit
- 25. Christliches Wiki
- 26. Adventkalender, St. Veit

**27-28.** Werbung

Pfarrblatt Nr. 24 - November 2020 DVR 0029874 (9478, 9472, 9487)





Filialkirche ÖDLITZ

ST. VEIT/Triesting

# 35 JAHRE PRIESTER, 20 JAHRE IN HIRTENBERG, ST. VEIT und ÖDLITZ



# 20 JAHRE PFARRBLATT

DER PFARRE

HIRTENBERG

Nr. 1

September 2000

#### **Pfarrerwechsel**



Am 1.September 2000 trat Pfarrer Konsistorialrat Robert STANGL in den Ruhestand (siehe Seite 3).

Als seinen Nachfolger begrüßen wir den neuen Pfarrer Tomo ČUBELA



#### Liebe Mitglieder des Pfarrverbandes! Liebe Leserinnen und Leser dieses Pfarrblattes!

ückblickend auf meine 35
Priesterjahre, darf ich zuallererst meinen Eltern +Kata und Ivo
danken, die mich auf diese Welt gebracht
haben, wie wohl auch dem lieben Gott,
der mich in die Schar der 'Leviten' berufen hat, der mir all diese Zeit die Kraft
gegeben hat und mich mit seinem Segen
begleitet hat. Auf eine besondere Weise
bin ich dem gläubigen Volk dankbar, dem
ich zuerst 4 Jahre lang in meiner alten
Heimat in Bosnien dienen durfte, danach,
schon seit 1989 hier in Österreich, wo ich
meine NEUE HEIMAT gefunden habe.

Eines muss ich jedenfalls sagen, die Zeit ist unheimlich schnell vergangen. Und nach so vielen Jahren kann ich hier unmöglich alle meine Wohltäter und Freunde erwähnen, mich bei allen ihnen bei Namen bedanken, mich bei so vielen Studien- und Priesterkollegen, bei meinen unzähligen Pfarrmitarbeiter/innen, PGR-e, die mich durch diese Zeit unterstützt haben, namentlich bedanken, was ich aber so gerne tun würde! Wie viele von ihnen gibt es nicht mehr auf dieser Welt; sie sind heimgegangen. Der Herr möge ihnen all das Gute, das sie für ihre Heimatgemeinden getan haben vielfach vergelten und ihnen die ewige Heimat bei ihm im Himmel schenken.

Im November 1989 kam ich ins Burgenland, Diözese Eisenstadt, wo ich meine ersten 3 1/2 Jahre verbrachte. Schon am 1. April 1994 wechselte ich in die Erzdiözese Wien, wo mich der damalige Erzbischof Hermann Kardinal Groer aufnahm. Fünf (5) Monate lang betreute ich vom Neukloster Wr. Neustadt aus die Pfarre Zillingdorf mit der Teilgemeinde Bergwerk. Nachdem der damalige langjährige Bürgermeister von Zillingdorf, Herr Ing. Karl Teusl ein Wohnhaus gefunden hatte, konnte ich am 1. September nach Zillingdorf ziehen.

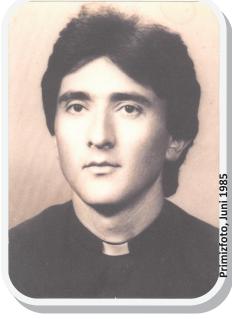
Am 1. September 2000 zog ich von der Pfarre Zillingdorf nach Hirtenberg, von wo ich seither meine zweite Pfarre St. Veit und Ödlitz bis heute leite. Nun versuche ich bereits seit 20 Jahren, gemeinsam mit bisher "vier PGR-Generationen", nach bestem Wissen und Gewissen meinerseits, die mir anvertrauten beiden Pfarren zu betreuen. Das war ein ganz kurzer Blick in die Vergangenheit von 35 Jahren Priestertätigkeit. Ein Sprichwort besagt: "Du musst die Vergangenheit loslassen, damit die Zukunft

eine Chance hat."

Dieser
Spruch stimmt hier
ganz genau! Ich
frage mich aber,
wie sollen wir uns
in so einer Zeit,
wie dieser, in der
wir seit Mitte März



2020 leben, uns auf Kommendes, optimistisch in die Zukunft schauen, ihr eine Chance geben, wenn wir in keinem Lebensbereich etwas vorausplanen können, schon gar nicht etwas soziales in Bewegung setzen dürfen (Feste feiern - seien es weltliche, seien es kirchliche...), wenn wir in jedem Bereich eingeschränkt sind, uns die Hände gebunden sind? Wenn wir unsere Bewegungsfreiheit nicht unkompliziert und ohne Einschränkungen genie-



ßen dürfen, in Ungewissheit und Angst leben müssen? Wenn wir uns voneinander distanzieren müssen (>Abstand< halten), damit wir uns ja nicht liebevoll begegnen und umarmen können! Wir müssen gesetzlich "vorgeschrieben" statt einander die Hand reichen, den L-Bogen zeigen oder sogar einander NUR mit dem Fuß berühren und uns begegnen, in dem wir einen weiten Bogen machen!

Nach der Sonntagsmesse gehe ich gerne vor die Kirche, um mich mit den Messebesuchern ein bisschen auszutauschen. So "versuchte" ich den zwei Kindern als Zeichen der Begrüßung die Hand zu reichen. Die Kinder verweigerten mir diesen Gruß und zeigten mir ganz stolz den L-Bogen! Also schon den 4 jährigen Kindern ist diese Form der bescheuerten, perversen und unfreundlichen "Begrüßung" beigebracht worden! Ist das nor-

mal?! Wohin führt so eine Art der Asozialisierung der Gesellschaft seitens des Gesetzgebers? Abgesehen von unzähligen anerkannten Medizinwissenschaftlern, die die Meinung der Regierenden der Welt NICHT! teilen, sagen auch der gesunde Menschenverstand und unsere Logik, dass wir den sogenannten "Corona-Virus" auf diese Art NICHT bekämpfen können! Ganz im Gegenteil! Die Menschen werden zu— und füreinander gefühllos und kaltherzig, was in weiterer Folge zu einer seelischen Leere führt, die einen jeden Menschen deprimiert und unglücklich macht!!

Was mich besonders nachdenklich stimmt, vor allem besorgniserregend ist, sind die nächsten Wochen und Monate der Ungewissheit, die im Moment, wenn ich diese Zeilen schreibe, allen Aussichten nach, auf die nächste Sperre aller wichtigsten gesellschaftlichen und essentiellen Lebensbereiche (Lockdown) deuten. Schon jetzige überzogene Maßnahmen sind für die Menschen sehr belastend und unerträglich! Allein die "Besessenheit" bzw. Dauerbeschäftigung mit diesem Virus, das Schüren der Ängste, als gebe es NICHTS anderes außer CORONA! Es gibt nach wie vor wesentlich gefährlichere Krankheiten? Die tägliche Berichterstattung von neuen angeblichen Infektionszahlen und die Zeitvergeudung in allen Sphären der Gesellschaft sind HÖCHST zu hinterfragen, was hier wirklich dahintersteckt?

Zum Schluss kann ich nur noch sagen dass ich froh bin, dass ich alle Jahre zuvor ungehindert dem lieben Gott und seinem Volk dienen konnte!

Euch allen, meine lieben PGR-Freunde und allen Pfarrmitarbeiterinnen und Mitarbeitern bin ich sehr dankbar für jede Eure Unterstützung, für jedes gute Werk, dass Ihr für unsere Pfarren geleistet habt. Gott vergelte es Euch vielfach!

er gute und barmherzige Gott segne uns alle und schenke uns viel Kraft und Ausdauer in diesen schweren Zeiten,

> Ihr Pfarrer Dr. Tomo ČUBELA

Die ÄRA von:

ERLAUBT

oder

**VERBOTEN** 

## Vom Richten und Verurteilen (Mt7,1-5)



### **JESUS** sagt:

Richtet nicht, damit ihr nicht gerichtet werdet! Denn wie ihr richtet, so werdet ihr gerichtet werden und nach dem Maß, mit dem ihr messt, werdet ihr gemessen werden. Warum siehst du den Splitter im Auge deines Bruders, aber den Balken in deinem Auge bemerkst du nicht? Oder wie kannst du zu deinem Bruder sagen: Lass mich den Splitter aus deinem Auge herausziehen! - und siehe, in deinem Auge steckt ein Balken! Du Heuchler! Zieh zuerst den Balken aus deinem Auge, dann kannst du zusehen, den Splitter aus dem Auge deines Bruders herauszuziehen! (Mt6,16-23).

### Was möchte uns JESUS hier sagen?

Das Richten und Urteilen, mehr noch das Verurteilen, fällt dem Menschen leicht. Wie schnell läuft in unserem Verstand unser je persönliches Denkmuster ab, das uns dazu verleitet Menschen, Situationen, Dinge, etc. in

zu betrachten. Wir haben dieses Mus- du die Geschichte, die du mir erzähter verinnerlicht und bemerken es len möchtest, durch die drei Siebe wird, wird dann verurteilt. Oftmals test, wahr ist?" "Nein, ich habe gesehr schnell und meist zur Gänze - hört, wie es jemand erzählt hat." was recht übel ist – denn: Vielleicht täuscht sich die/der Einzelne!

weise doch nicht die Wahre?

Unsere "Augen" (d.h. unsere Erkenntnisfähigkeit) sehen oft recht schlecht oder sind sogar blind.

Allein GOTTES Augen sehen richtig es notwendig, dass du mir erzählst, und vor allem gut! Deshalb sollten wir auch auf IHN vertrauen, denn ER wird alles klären. Jedes Verurteilen verurteilt nur uns selbst – überlassen uns den inneren Frieden.

Auf dem Weg zu dieser Betrachtungsweise möge uns die Anekdote von den 3 Sieben, die dem griechischen Philosophen Sokrates zugeschrieben wird, helfen:

Einst wandelte Sokrates durch die Straßen von Athen. Plötzlich kam ein Mann aufgeregt auf ihn zu.

"Sokrates, ich muss dir etwas über deinen Freund erzählen, der...' "Warte einmal, "unterbrach ihn Sok-

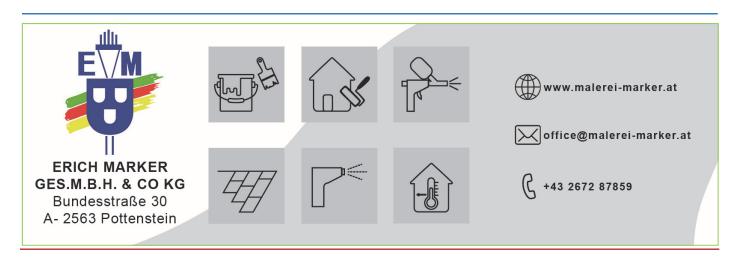
einer ganz bestimmten Art und Weise rates. "Bevor du weitererzählst - hast meist gar nicht. So lebt jede/r mit gesiebt? "Die drei Siebe? Welche drei ihrer/seiner innerlichen Strukturie- Siebe? "fragte der Mann überrascht. rung und sieht die Welt aus dieser "Lass es uns ausprobieren,," schlug Perspektive. Manches, das nicht zur Sokrates vor. Das erste Sieb ist das eigenen Welt gehört und als abnor- Sieb der Wahrheit. Bist du dir sicher, mal, fremd oder gefährlich "gesehen" dass das, was du mir erzählen möch-

"Aha, aber dann ist es doch sicher durch das zweite Sieb gegangen, das Vielleicht ist die eigene Betrachtungs- Sieb des Guten? Ist es etwas Gutes, das du über meinen Freund erzählen möchtest?" Zögernd antwortete der Mann: "Nein, das nicht. Im Gegenteil...." "Hm, "sagte Sokrates, jetzt bleibt uns nur noch das dritte Sieb. Ist was dich so aufregt?" "Nein, nicht wirklich notwendig," antwortete der Mann. "Nun, "sagte Sokrates lächelnd, "wenn die Geschichte, die du wir es dem HERRN und bewahren wir mir erzählen willst, weder wahr noch gut noch notwendig ist, dann lass sie begraben sein und belaste dich und mich nicht damit."

Dipl.-Päd. Elisabeth Kaineder

### Die Bergpredigt - Herzstück der Lehre Jesu





#### **Januar**, 2021

#### Gebetsmeinung für die Ausbreitung des Gottesreiches - Um Gemeinschaft mit allen Menschen

Der Herr gebe uns die Gnade, mit unseren Schwestern und Brüdern aus anderen Religionen geschwisterlich zu leben, offen und im Gebet füreinander.

#### Februar, 2021

#### Universelle Gebetsmeinung – Um Gewaltlosigkeit gegenüber Frauen

Beten wir für die Frauen, die Opfer von Gewalt sind, um Schutz durch die Gesellschaft und dass ihre Leiden wahrgenommen und beachtet werden.

#### März, 2021

#### Gebetsmeinung für die Ausbreitung des Gottesreiches – Um gute Erfahrung mit dem Bußsakrament

Beten wir darum, das Bußsakrament in neuer Tiefe erfahren zu dürfen, um so die grenzenlose Barmherzigkeit Gottes besser zu verkosten.

#### **April, 2021**

#### Universale Gebetsmeinung – Für grundlegende Rechte

Beten wir für jene, die im Einsatz für fundamentale Rechte in Diktaturen, autoritären Regimen und in Krisenzeiten sogar in Demokratien, ihr Leben riskieren.

#### Foto: dpa/Andrew

#### Mai, 2021

#### Universale Gebetsmeinung – Die Welt der Finanzen

Beten wir für die in der Welt der Finanzen Verantwortlichen, dass sie zusammen mit den Regierungen diese Welt gut ordnen und so die Bürger vor den Gefahren der von der Realwirtschaft entkoppelten Finanzmärkte schützen.

#### Juni, 2021

#### Gebetsmeinung für die Ausbreitung des Gottesreiches – Die Schönheit der Ehe

Beten wir für die jungen Menschen, die sich mit Unterstützung einer christlichen Gemeinschaft auf die Ehe vorbereiten. Sie mögen wachsen in Liebe durch Großherzigkeit, Treue und Geduld.



Leobersdorfer Straße 43, Tel. 02256/821 34





Ing Christian Lechner
2551 Enzesfeld Wollerng. 17
Tel +43 2256 81188-0
Fax +43 2256 81188-15
mobil 0699/13048099
http://www.computerlechner.at
Email cl@computerlechner.at

Computerlösungen für Privat, Handel und Handwerk Individuelle Beratung und firmenunabhängiger Verkauf Auf- und Umrüstung bestender Computer und Netzwerke Internetanbindung, Virusentfernung Reparatur, auch älterer Geräte Unser Unternehmen steht im Trauerfall mit Rat und Hilfe zu Ihrer Verfügung.

Wir begleiten Sie pe<mark>rsönlich mit Her</mark>z und Gefühl beim Abschied von Ihren Angehörigen und stehen Ihnen beratend zur Seite.

Hainfelder Straße 12 • 2560 Berndorf Tel.: 02672/82 338 info@bestattung-kleinhappel.at www.bestattung-kleinhappel.at

Im Trauerfall rund um die Uhr für Sie erreichbar!

# Anbetung als "participatio actuosa"

In Absprache mit unserem Herrn Pfarrer darf ich auch in dieser "Gemeinsam"-Ausgabe einen theologischen Artikel zum Thema Liturgie vorlegen. Dieses Mal möchte ich den Begriff der sogenannten "participatio actuosa" (wörtlich: aktive Teilnahme) erläutern.

Hierbei handelt es sich um eine Zielbestimmung des 2. Vatikanischen Konzils [1962-65] (= letzte große Bischofsversammlung): Die liturgische Reform soll die (1) volle, (2) bewusste, (3) tätige und gemeinschaftliche (4) Teilnahme aller Gläubigen an den Gottesdiensten ermöglichen (vgl. Sacrosanctum Concilium 14; 21). Diesbezüglich weist das kirchliche Dokument "Sacramentum Caritatis"<sup>1</sup> in Nr. 52 erklärend darauf hin, dass kein äußeres Tätigsein (Dann müsste activa stehen!), sondern ein lebendiger innerer Mitvollzug des gefeierten Mysteriums gemeint ist. Im Weitern soll daher geklärt werden, worin dieses besteht.

physisch: Was als Brot oder Wein erscheint, ist Christus. Indem durch diese Deute-

Wein (= verurteilte

Remanenzlehre

wärtig,

daher: Sie bleiben nicht!) real gegen-Christus worte seinen Tod vorwegnimmt, wird

Elevation (Zeigen) nach der Wandlung

#### Das letzte Abendmahl - ein Kultmahl

Hierfür muss man das letzte Abendmahl, das Stiftungsereignis wahrscheinlich auf der Grundlage eines jüdischen Paschamahles (Gedächtnis an den Auszug aus Ägypten!) (vgl. Lk 22,15) gefeiert: Hier folgte auf einen "Leseteil" - genannt Haggada (vgl. heutiger Wortgottesdienst; damals wurden die Heilstaten Gottes in Ägypten verlesen!) — ein rituelles Brotbrechen, wobei der Hausvater die kleinen Stücke (!) verteilte. Nach einem Sättigungsmahl trank man gemeinsam einen Schluck (!) Wein aus dem sogenannten "Becher der Preisung". Genau diese beiden von Gebeten begleiteten [auch Psalmen wurden vor/ nach dem Mahl gesungen] (rahmenden) Riten (Brot- und Kelchhandlung), die als "geistliche Hauptspeise" verstanden wurden, erhielten von Christus eine neue Prägung<sup>2</sup>.

## Das Zeigen von Hostie und Kelch nach der Wandlung

Durch die sogenannten Einsetzungsworte (vgl. Synoptiker = Evangelien ohne Johannes), die die Wandlungsorte (Da Christus Gottes Sohn ist, haben diese schöpferische Macht!) "Das ist mein Leib, der für euch hingegeben wird"/"Das ist mein Blut, das für euch vergossen wird" enthalten, kommt die sogenannte **Realpräsenz** zustande: Die sinnlichen Eindrücke [von Brot und Wein] bleiben. Allerdings ist Christus nicht auf geistige Weise in oder unter bleibenden Substanzen von Brot und

seine sühnende Lebenshingabe zum zentralen Ausdruck der nun eingesetzten Eucharistiefeier ("Tut dies zu meinem Gedächtnis"): Wir sollen kein "eigentliches Mahl" in Erinnerung an Jesus feiern. Vielmehr geht es um die zeichenhafte Vergegenwärtigung seines Opfers am Kreuz: Christus hat seinen Apostel aufgetragen, im Präsens formulierte Worte zu sprechen (Es steht nicht: Leib, der für euch hingegeben wurde!): Der Priester spricht daher im Indikativ bzw. in der 1. Person (Ich bzw. mein!) die Worte Jesu, den er sakramental aufgrund seiner Weihe repräsentiert. Daher sagt das kirchliche Lehramt, dass sich bei jeder Hl. Messe das Mysterium unserer Erlösung vollzieht: Christus ist nicht statisch real gegenwärtig, sondern dynamisch als der sich Hingebende (= Aktualpräsenz). Das ist das Geheimnis unseres Glaubens, das wir im Sinne der particider Eucharistiefeier bzw. Hl. Messe betrachten. Dieses wurde patio actuosa so lebhaft wie möglich innerlich mitvollziehen sollen.

> Die Hl. Messe ist ein Mahlopfer (= Opfer + mahlhafte Zeichen) kein Opfermahl (= eigentliches Mahl mit Opfersymbolik). Darum verwirft "Sacramentum Caritatis" Nr. 66 die irrige Behauptung, das eucharistische Brot (= Christus) sei nicht zum Anschauen, sondern einfach zum Essen da: Dabei ist es völlig anders: Der Leib Christi wird gezeigt, damit man ihn anbeten kann: Hier besteht die Möglichkeit, die eigene Lebenshingabe geistig mit Christus



zu verbinden Papst Franziskus beim "Coronasegen"

(= participatio actuosa). Auch die Kommunion (leibhafte Verbindung) zielt auf die Anbetung im Herzen (außerdem: Konnex zum Aspekt der Kreuzesnachfolge).

Autor: Franz Malzl jun.

 $<sup>^1</sup>$ http://www.vatican.va/content/benedict-xvi/de/apost\_exhortations/documents/hf\_ben-xvi\_exh\_20070222\_sacramentumcaritatis.html

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Diesbezüglich empfiehlt sich das **Büchlein "Gott ist uns nah" vom damaligen Kardinal Ratzinger**.

# Ein November mit "Besuchsverbot": Die Maßnahmen des zweiten Lockdowns

Nächtliche Ausgangsbeschränkungen, das Aus für Gastronomie und Veranstaltungen treten ab Dienstag, 3. November 2020 in Kraft.



Kanzler Sebastian Kurz (ÖVP) und Gesundheitsminister Rudolf Anschober (Grüne) bei der Pressekonferenz am Samstag, 31.10.20

#### Die wichtigsten Punkte:

- Ausgangsbeschränkungen: Zwischen 20 Uhr abends und 6 Uhr früh darf der private Wohnbereich nur wegen bestimmter Gründe verlassen werden. Dazu zählen die Gefahrenabwehr, Hilfeleistung und Betreuung, die Deckung von "notwendigen Grundbedürfnissen des täglichen Lebens", berufliche Zwecke sowie der "Aufenthalt im Freien zur körperlichen und psychischen Erholung". Auch um familiäre Rechte zu wahren und um familiären Pflichten nachzukommen, darf man hinaus. Man darf auch Nachtspaziergänge unternehmen. Am 12. November muss diese Regelung verlängert werden, der Hauptausschuss kann sie nur für zehn Tage beschließen.
- Sämtliche **Veranstaltungen** werden auch untertags abgesagt, lediglich Zusammenkünfte beruflicher Natur oder "von nicht mehr als sechs Personen" aus zwei Haushalten mit höchstens sechs zusätzlichen Minderjährigen bleiben erlaubt. Das gilt, so hieß es bei der Pressekonferenz von Kurz, sowohl im öffentlichen Bereich als auch im Privatbereich. Innenminister Karl Nehammer (ÖVP) betonte jedoch, dass die Polizei nicht in Wohnungen Nachschau halten werde, um Besuche zu kontrollieren.

Das Frage & Antwort des Sozialministeriums zur neuen Verordnung.

"Uns ist bewusst, dass diese Maßnahmen unpopulär sind", sagte Bundeskanzler Sebastian Kurz (ÖVP) am Samstagabend im Bundeskanzleramt. "Aber sie sind leider Gottes notwendig". Daher präsentierte er ein Paket mit "harten Maßnahmen", das die steigenden Corona-Zahlen drücken soll.

Sie gelten ab 3. November, 0.00 Uhr, und voraussichtlich bis zum 30. November. Am Sonntag sollen sie mit türkisgrüner Mehrheit den Hauptausschuss des Nationalrats passieren, dann steht einer Umsetzung nichts mehr im Weg.

- Im Gegensatz dazu gibt es nun eine Definition von Orten, "die nicht der Stillung eines unmittelbaren Wohnbedürfnisses dienen" etwa Garagen, Gärten, Schuppen und Scheunen sind vom privaten Wohnraum ausgenommen –, da werde es künftig sehr wohl Kontrollen geben, sagte Nehammer, auch dort gelte die Zwei-Haushalte-Regel. Ab 20.00 Uhr gelte ohnehin das Besuchsverbot.
- Verstößt man gegen diese neuen Regeln, dann drohen empfindliche Strafen. Eine Verwaltungsübertretung kann nach dem Covid-19-Maßnahmengesetz bis zu 1.450 Euro kosten. Beweise dafür, warum man nachts auf der Straße ist, müsse man aber nicht erbringen, sagte Nehammer es reiche, glaubhaft zu machen, dass man eine der fünf Ausnahmen erfüllt.
- Partieller Shutdown: Das Gastgewerbe sperrt zu, Lieferdienste bleiben erlaubt. Kurz argumentierte am Samstag diese drastischen Maßnahmen damit, dass in der Gastronomie und in anderen Bereichen viele Menschen zusammenkommen würden, immerhin sei das auch deren Geschäftszweck. Freizeiteinrichtungen sind im November ebenfalls geschlossen. Dazu zählen auch Tierparks im Freien sowie Fitnessstudios und Hal-



boten, außer im Spitzensport. Tourismus wird ebenfalls unter- fern das möglich ist. Außerdem soll ein gestaffelter Arbeitsbebunden, außer es handelt sich um Geschäftsreisen oder ein ginn stattfinden, um überfüllte Öffis zu vermeiden. Der öffent-"dringendes Wohnbedürfnis" muss gestillt werden. Die Biblio- liche Dienst will mit gutem Vorbild vorangehen. theken bleiben offen.

- Handel und Friseure bleiben offen: Der Einzelhandel muss, im Unterschied zum Frühjahr, nicht dichtmachen. Allerdings soll die Anzahl der Kunden reduziert werden, und zwar müssen je Kunde zehn Quadratmeter zur Verfügung stehen, Friseure und andere "körpernahe" Dienstleistungen bleiben offen – hier gilt die Zehn-Quadratmeter-Regel nicht.
- Sportstätten in Innenräumen müssen schließen. Sportstätten im Freien sind weiterhin offen, solange dort Einzelsportarten ausgeübt werden, sagte Vizekanzler Werner Kogler (Grüne). Ausnahmen gibt es für den Spitzensport.
- Schulen und Universitäten: Ab der Oberstufe wird wieder auf Distance-Learning umgestellt. Kindergärten, Volksschulen und Unterstufe bleiben offen. Das wird vermutlich über die Bildungsampel oder eine eigene Verordnung geregelt werden. Man folge mit dem Offenhalten der Schulen dem Wunsch vieler Parlamentsparteien und der Landeshauptleute, sagte Kurz, der aber auch betonte, dass sie nur vorerst offen bleiben. Man beobachte nun das Infektionsgeschehen in den Schulen.
- Religionsausübung: Bleibt erlaubt, die Religionsgemeinschaften sollen eigene Regeln treffen. Begräbnisse sind für bis zu 50 Personen möglich - mit Mindestabstand und Mundschutz. Hochzeiten sind am Standesamt möglich.

Alters-, Pflege-, Behindertenheime: Mitarbeiter sollen einmal pro Woche getestet werden; Besucher müssen einen maximal 24 Stunden alten Antigen-Test oder einen 48 Stunden alten PCR-Test vorlegen oder eine eine CPA-Maske oder eine höherwertige Maske tragen. Jeder Bewohner darf nur einen Besucher alle zwei Tage empfangen. Bis Mitte November dürfen die Besucher pro Bewohner nur zwei unterschiedliche Personen sein. Ausnahmen gibt es etwa in der Palliativ- und Hospizbegleitung. Krankenhäuser und Kuranstalten sollen für die Besucherregelungen individuelle Konzepte vorlegen. Man habe daher drei Millionen Antigentests bestellt, um umfassend zu testen, sagte Gesundheitsminister Rudolf Anschober (Grüne). Auch die Schutzregeln für Risikogruppen und ältere Menschen sollen verlängert werden.

Über all das hinaus empfiehlt die Regierung außerdem:

lenbäder. Sportveranstaltungen mit Körperkontakt sind ver- Arbeit: Unternehmen sollen auf Homeoffice umsteigen, so-

Im Dezember dann soll es zu einer schrittweisen Öffnung kommen, sagte Kurz. Welche Bereiche zuerst wieder gelockert werden, sei aber nicht klar, immerhin gebe es noch keine Erfahrungswerte mit einem zweiten Lockdown. Es sei aber damit zu rechnen, dass man im Winter wieder Ski fahren könne, wenn es gelingt, die Infektionszahlen zu senken, so Kurz.

#### Wirtschaftshilfen

Vorab nach außen gedrungen sind auch schon Details zur Abfederung der ökonomischen Folgen des Lockdowns, die Finanzminister Gernot Blümel (ÖVP) am Abend bei der Pressekonferenz präsentierte. Bei der Kurzarbeit ist eine Rückkehr auf das im März präsentierte Modell vorgesehen. Vom Shutdown betroffene Unternehmen sollen Entschädigungen in der Höhe von 80 Prozent des Vorjahresumsatzes im November erhalten – und zwar "rasch und unbürokratisch".

(red, 31.10.2020)

#### Internetquelle:

https://www.derstandard.at/story/2000121336033/einnovember-mit-besuchsverbot-die-massnahmen-des-zweitenlockdowns







Was zählt, sind die Menschen.

## Fronleichnam: 11. Juni 2020



Einzug mit Weihrauch, Kreuz und Kerzen

Am 11. Juni fand das Hochfest des Leibes und Blutes Christi statt: Die Eucharistiefeier wurde heuer coronabedingt nicht bei der "Waldandacht" am Fuße des Waldkreuzes, sondern in der Kirche gefeiert. Diese wurde von Pater Adalbero Weichselbaum OSB aus Großau zelebriert (Pfarrer Tomo Cubela feierte dieses Jahr in St. Veit!). Hierfür wurde der Kirchenraum festlich mit Blumen geschmückt.

Musikalisch wurde der Gottesdienst durch den Musikverein Hirtenberg (Formation auf der Empore) untermalt. In seiner Predigt betonte Pater Adalbero die Bedeutung des letzten Abendmahles als Einsetzung der Eucharistie.



Eucharistiefeier

Nach dem Schlussgebet wurde die Prozessionsmadonna von Gemeindevertretern vom Altarraum in den Mittelgang gebracht. Anschließend legte Pater Adalbero das Messgewand ab und wurde mit dem Pluviale bekleidet. Danach setzte er das Allerheiligste in der blumenumkränzten neugotischen Hirtenberger Dreifaltigkeitsmonstranz am Altar aus. Dann erfolgte der Inzens mit Weichrauch, bevor Pater Adalbero das Schultervelum anlegte, um den Leib des Herrn (darum Fronleichnam = Herrenleib) nach draußen zu überführen.

Da in diesem Jahr leider keine große Prozession mit den traditionellen 4 Altären stattfinden konnte, wurde angeführt vom Kreuzträger nur eine kleine Schleife über die Straße (Alte Gasse) um ein passend platziertes Gitter mit "Grünverkleidung" durchgeführt. Dabei wurde der "Himmel" heuer vom Taschenfeitelklub getragen — unter Geläut der Altarschel-



Allerheiligstes unter dem "Himmel"

len. Nach dem üblichen Procedere am Stationsaltar vor der Kirche wurde der eucharistische Segen gespendet und das Allerheiligste unter Glockengeläut und Te Deum in die Kirche reponiert.

Franz Malzl jun.



Kurze Prozession: Kirchplatz — Parkplatz — Kriegerdenkmal



Gläubige in Erwartung des eucharistischen Segens



Statio vor der Kirche

# Gelöbniswallfahrt zur Cholerakapelle 2020



Hl. Sonntagsmesse — "Waldandacht"

Am 13. September fand die alljährliche 1832 gelobte Wallfahrt zur Cholerakapelle im Helenental statt: Diese wurde — wie überöffnet (Die Vorbereitung führte wie in den vergangenen Jahren Leo Halletz durch!). Nach einem Gruppenfoto segnete Pfarrer Tomo Cubela beim Waldkreuz alle Fußwallfahrer (Diesbezüglich



Gesegnete Wegzehrung

Anschließend wurde die erste Wegetappe bzw. der Vormittagsabschnitt zurückgelegt, wobei in den Weingärten vor Gainfarn der

liebevoll vorbereitet und enthält verschiedene Leckerbissen.

na Leitner (sonst: Novak Uschi)

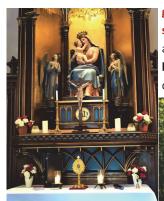
Ort: Mittagsgebet

1. Rosenkranz gebetet wurde: Zwischen den Gesätzen wurde das Lied: "Maria wir dich grüßen" gesungen. Dabei kam der Vorschlag auf, statt ,hilf uns all, hier in diesem Jammer-**Triestingtal** singen (Gnadenstatue/Cholerakapelle:

Mariahilftypus: hilfesuchend anschmiegendes Jesuskind!): Maria schütze unsere Heimat! Mittagsrast fand beim Heurigen Schmid-Kogler in Baden statt. Diesbezüglich war das Mittagsgebet pünktlich zum Angelusläuten der nahen Kirche St. Christoph (Soll den



lich — mit dem Sonntagsgottesdienst bei der "Waldandacht" Menschen helfen, das Ziel ihrer irdischen Pilgerschaft zu erreichen.) geplant. Auf der Nachmittagsetappe wurde der 2. Rosenkranz gebetet (+ Lied "Meerstern, ich dich grüße"). Unmittelbar anschließend wurde bei der Antonsgrotte (vor dem Endspurt!)



ganz bewusst ein kurzer Gebetsstopp gemacht. Dieser Ort soll auch als Wegmarke für entgegenkommende Gläubige dienen. Da der 13. ein traditioneller Antoni-



Gnadenkapelle + Andacht

ustag (hl. Antonius = Familienpatron und Wiederbringer von Verlorenem) ist, nutzten wir die Gelegenheit, um für gläubige Familien und Normalität angesichts der Coronasituation zu beten. Nach der Marienandacht vor der Kapelle, wo erstmals auch Weihrauch verwendet wurde, gab es drinnen die Möglichkeit zur persönlichen Kreuzpartikelverehrung (Eine Einzelsegnung war coronabedingt nicht möglich!): Hintergrund: Richttag der Wallfahrt = Kreuzerhöhung am 14. September; früher war auch die Helenenkirche im Programm (Die hl. Helena, die Mutter Kaiser Konstantins, fand in der Antike das wahre Kreuz Christi auf.). Ab-

schließend gab "besoffene Kapuziner" von Helene Schwab im Gasthaus. Franz Malzl jun.

"Besoffener Kapuziner" + Ansprache/Organisation

# Hirtenberger Erntedank 2020





Wegen Corona-Maßnahmen feierten wir unser Erntedankfest unter strengeren Bedingungen ...

Unser Erntedankfest fand heuer aufgrund der kalten Temperaturen am Morgen im Pfarrzentrum und nicht im Pfarrgarten statt! Wir haben natürlich auf die besonderen Covid19 Maßnahmen geachtet und den Abstand der Sessel etwas vergrößert, und auch im vorderen Teil Messteilnehmer Platz genommen.

Im Rahmen der sehr feierliauch ein Segen an alle Haustiere von Hirtenberg ausgesprochen, und ein kleiner Dackelmischling von Catarina war zum Segen auch persönlich anwesend.

Am Ende der Messe vor dem Schlusssegen hat der Pfarrgemeinderat von Hirtenberg

und St. Veit unserem Herrn Pfarrer Tomo zu einem besonderen Anlass gratuliert:

Er feierte am 1. September sein 20jähriges Jubiläum in den Pfarren Hirtenberg / St. Veit und sein nunmehr 35jähriges Priesterjubiläum. Es ist unglaublich, wie schnell diese 20 Jahre hier in Hirtenberg für Tomo vergangen sind, wie viele Pfarrgemeinderat Mitglieder ihn in dieser Zeit begleitet haben und teilweise auch schon verstorben sind, wie z.B. Frau Renate Krones, Herr Johann Hartberger oder auch Herren Dr. Herbert Tuider und

des Zentrums haben einige Fritz Holzinger in St. Veit. Wir hoffen, noch weitere 20 Jahre gemeinsam mit unserem Herrn Pfarrer Tomo verbringen zu dürfen.

chen Erntedankfeier wurde Auch das traditionelle "Pfarrers-Gulasch" im Anschluss an die Erntedankmesse durften wir aus Sicherheitsgründen nicht servieren, jedoch gab es noch ein gemütliches Beisammensein bei Kaffee & Kuchen.

> Wir sind sehr dankbar, dass wir das Erntedankfest heuer feiern konnten, denn viele kirchliche Höhepunkte sind in diesem besonderen Jahr 2020 schon abgesagt worden bzw. werden wahrscheinlich in den nächsten Wochen auch nicht stattfinden können.

> > CW







# Jugendgottesdienst — hl. Aloysius





Am Sonntag, dem 21.06.2020 wurde in Hirtenberg ein feierlicher Gottesdienst zu Ehren des hl. Aloysius von Gonzaga († 1591 in Rom) gefeiert. Bereits in den vergangenen Jahren wurde die Statue des Heiligen immer wieder im Altarraum zur Verehrung aufgestellt.

Ursprünglich stand sie am heute nicht mehr vorhandenen Seitenaltar. Danach "überlebte" sie mehrere Jahre abgedeckt in einer Ecke im Abstellraum über der Sakristei. Nun hat sie einen dauerhaften Platz im hinteren Bereich der Kirche auf einer Wandkonsole. Da der Gedenktag des Heiligen (= 21. Juni = gegen Ende des Schuljahres) dieses Jahr auf den Sonntag fällt, nutzte unser Pfarrer Tomo Čubela die Gelegenheit: Es wurde eine besondere Festmesse organisiert.

Als Hauptzelebrant und Prediger wurde unser Dekanatsjugendseelsorger Br. Peter Ackermann Sam. FLUHM (Kaplan von Pottenstein) eingeladen. Für die musikalische Gestaltung sorgte Familie Holzer (Pottenstein): Hierfür wurde vor allem "modernes Liedgut" ausgewählt. Auf diese Weise entstand ein schöner Jugendgottesdienst, zu dem Pfar-



Musikalische Gestaltung

rer Čubela auch die **Firmlinge der umliegenden Gemeinden** einlud. So wurden die **Fürbitten von den Pottensteiner Firmlingen vorgetragen**. Diese wurden eigens für die Feier gestaltet.

In seiner Predigt hob Br. Peter den Mut des jungen **Heiligen, der bereits mit 23 Jahren verstarb**, weil er sich **um Pestkranke kümmerte**, hervor.



Statue des hl. Aloysius

Außerdem wies er auf die innige Frömmigkeit des Jugendli-chen hin (Vor allem erlebte er seine Erstkommunion sehr intensiv.), der dann bei den Jesuiten eintrat.

Gegen Ende der Messfeier wurde die **Segnung der Heiligenstatue erneuert**, was seit der "Entdeckung" (über der Sakristei) noch nicht geschehen war. Anschließend knie-



Segnung der Statue

ten sich Br. Peter und die Ministranten nieder und sprachen gemeinsam das ausgelegte Weihegebet zum hl. Aloysius. Vor dem Schlusssegen kündigte Pfarrer Čubela an, auch in den kommenden Jahren einen besonderen Gottesdienst zu Ehren des Heiligen zu feiern. Möge uns der hl. Aloysius — Jugend— und Seuchenpatron — durch seine Fürbitte beistehen!

Franz Malzl jun.

Veranstaltungen von der Regierung strengst verboten 🖖



ab 17:00 Uhr

Im RZENTRUM MIRTENBERG

Jenspezialit ten und Tombola

mit Herrigeamusik

\*\*\*\*\*

11. um 10.00 - Elisakethmes

it Weihbischof Stefan Turno'szk

Anschließend:

AGAPE

<u>=</u>

Veranstaltungen von der Regierung strengst verboten!!!







Wir kochen für Sie von 11Uhr bis 14.30Uhr und von 17Uhr bis 20 Uhr

2552 Hirtenberg Schöringhummerg. 11 Tel. Res. 0699/ 884 853 40

### Sprechstunden: Pfarrer Dr. Tomo Čubela

 Hirtenberg:
 Dienstag
 10:00 - 12:00 Uhr

 St. Veit:
 Mittwoch
 10:00 - 12:00 Uhr

und nach telefonischer Vereinbarung 0650/9800335

Büro: Pfarrsekretärin Frau Helena Dautović

Hirtenberg: 2552 Hirtenberg, Leobersdorfer Straße 6

Tel. Nr.: 02256/81101

E-Mail: pfarre.hirtenberg@katholischekirche.at **Bürostunden:** Dienstag und Donnerstag: 09:00 - 11:00 Uhr **Homepage: www.pfarre-hirtenberg.at** 

**St. Veit:** 2560 Berndorf, Hauptplatz 1

Tel. Nr: 02672/87746

E-Mail: pfarre.stveit-triesting@katholischekirche.at

Bürostunden: Mi 09:00 - 11:00 und 14:00 - 18:00 Uhr; Fr 09:00 - 11:00 Uhr

Homepage: www.pfarre-stveit-triesting.at

Zur bevorstehenden Zeit der Stille, der Besinnung und der Umkehr im Advent, sowie zum Fest der Geburt Christi wünsche ich Ihnen liebe Pfarrmitglieder viel, viel Liebe, Frieden und der Wärme des göttlichen Kindes!

Gesundheit und Gottes Segen zum Jahreswechsel 2020/2021 ohne "Corona - Maßnahmen" wünschen Ihnen Ihr Pfarrer Tomo und die Pfarrgemeinderäte aus Hirtenberg, St. Veit und Ödlitz! Gott segne Euch alle und Eure Familien!



Gott kommt, mitten hinein in unsere Welt, in unseren Alltag, in unsere Ängste, in unsere Freuden.

Gott kommt,
nicht nach einem Fahrplan,
nicht wie wir es erwarten,
nicht nach
unseren Vorgaben.

Gott kommt neu, anders, zukünftig. Wachsamkeit lohnt sich!

(Sr. Clara Mair)

## Liebe/r Pfarrblattspender/in!

Nur mit Ihrer Unterstützung kann ich das Pfarrblatt in dieser hohen Qualität herstellen. Sie finden auch in dieser Ausgabe einen Erlagschein vor, mit dem Sie uns unterstützen können.

Für Überweisungen oder neutrale Erlagscheine verwenden Sie bitte folgende Kontodaten der Pfarren:

**Pfarre St. Veit:** IBAN: AT51 4300 0400 4800 0000, BIC: VBWIATW1 **Pfarre Hirtenberg:** IBAN: AT44 2024 5003 0003 0954, BIC: SPPOAT21XX

Vielen herzlichen Dank für Ihre Spenden! Vergelt' s Gott!!

Euer Pfarrer Dr. Tomo Čubela

**Chorprobe:** 19.30 Uhr montags im Pfarrheim (wg. Verbote verschieden)

**Rosenkranz:** Eine halbe Stunde vor der Sonntagsmesse

Seniorennachmittag: 15.00 Uhr Jeden 3. Mittwoch im Monat im Pfarrheim (verb.)

Nov.		
So 01.11.	08.00 Uhr	Allerheiligen: Kranzniederlegung beim Kriegerdenkmal und bei d. Kirche, anschl. Festmesse
	15.00 Uhr	Totengedenken am Friedhof
Mo 02.11.	19.00 Uhr	Allerseelen - REQUIEM: Wir gedenken unserer lieben Verstorbenen, insbesondere der
		Verstorbenen des vergangenen Jahres
So 08.11.	10.00 Uhr	Familienmesse mit anschl. Mittagstisch
So 15.11.	10.00 Uhr	PFARRSCHUTZPATRON: Festmesse zur Heiligen Elisabeth
Sa 28.11.	17.00 Uhr	Adventandacht mit Adventkranzsegnung
So 29.11.	08.30 Uhr	Heilige Messe mit Vorstellung der Erstkommunionkinder
Dez.		
So 06.12.	10.00 Uhr	Familienmesse mit anschl. Mittagstisch
Di 08.12.	08.30 Uhr	Maria Empfängnis: Festmesse
Mi 16.12.	15.00 Uhr	Senioren- und Krankenmesse im Pfarrheim
Sa 19.12.	ab 9 Uhr	Krankenbesuche des Herrn Pfarrers in Hirtenberg (bitte im der Pfarrkanzlei anmelden)
Do 24.12.	15.30 Uhr	KINDERMETTE: Das Licht aus Bethlehem wird in die Kirche getragen, anschl. Kindermette
	22.00 Uhr	CHRISTMETTE mit Pfarrmoderator Dr. Tomo Čubela
Fr 25.12.	08.30 Uhr	CHRISTTAG (Geburt Jesu) Festmesse
Sa 26.12.	08.30 Uhr	Heilige Messe zum Heiligen Stephanus
Do 31.12.	18.00 Uhr	Danksagungsmesse für das vergangene Jahr
Jänner		
Fr 01.01.	18.00 Uhr	Hochfest der Mutter Maria - Heilige Messe mit Gottes Segen für das neue Jahr
So 03.01.	10.00 Uhr	Familienmesse mit anschließend Mittagstisch
Mo 04.01.	16.00 Uhr	Probe Sternsinger
Di 05.01.	08.00 Uhr	Segnung und Sendung der Sternsinger - die Sternsinger besuchen unsere Familien
Mi 06.01.	08.30 Uhr	Erscheinung des Herren (Heilige 3 Könige) Heilige Messe
Februar		
So 07.02.		Lichtmessfeier mit Kerzenopfergang - Erteilung des Blasiussegen, anschl. Mittagstisch
Mi 17.02.		Aschermittwoch - Heilige Messe mit Aschenkreuz
Fr 19.02.	17.00 Uhr	Kreuzweg und am 26.02.
März		
Fr 05.03.		Kreuzweg und am 12.+19.+26.03.
So 07.03.		Familienmesse mit anschließend "Fastensuppenessen"
So 28.03.	08.30 Uhr	<b>PALMSONNTAG</b> - Palmweihe beim Waldkreuz, Prozession zur Kirche, anschl. Festmesse,

# Wegen der sogenannten Corona-Maßnahmen können alle Termine (Messen und Pfarrveranstaltungen) abweichen.

#### **April**

Do 01.04. 19.00 Uhr **GRÜNDONNERSTAG** - Abendmahlfeier

Fr 02.04. 14.30 Uhr KARFREITAG- Kreuzweg

19.00 Uhr Karfreitagsliturgie

Sa 03.04. 20.00 Uhr OSTERNACHTSFEIER mit Speisensegnung, anschl. AGAPE

So 04.04. 08.30 Uhr **CSTERSONNTAG** - Festmesse mit Speisensegnung

Mo 05.04 08.30 Uhr Ostermontag - Heilige Messe

So 11.04. 10.00 Uhr Familienmesse mit anschl. Mittagstisch

Fr 23.04. 17.00 Uhr SALATHEURIGER im Pfarrzentrum

Mai

Sa 01.05. 17.00 Uhr Maiandacht und am 08.05., 15.05., 22.05., 29.05.

So 02.05. 10.00 Uhr Familienmesse mit anschl. Mittagstisch

Do 13.05. 09.30 Uhr Christi Himmelfahrt - Erstkommunion

So 23.05. 08.30 Uhr Pfingstsonntag - Festmesse

Juni

Do 03.06. 09.30 Uhr Fronleichnam - Festmesse beim Waldkreuz, Prozession zur Kirche

So 06.06. 10.00 Uhr Familienmesse mit anschl. Mittagstisch

# Denk Partnerschaft auf AUGENHÖHE!

Ihr persönlicher Ansprechpartner vor Ort in Hirtenberg

UNIQA GeneralAgentur Barbara Böhm

Tel.: (+43 664) 482 84 72 E-Mail: barbara.boehm@uniqa.at

Andreas Kronfellner

Tel.: (+43 676) 422 53 43 E-Mail: andreas.kronfellner@uniqa.at







HI. Messe in kroatischer Sprache: jeden 4. Sonntag im Monat in der Pfarrkirche Seniorennachmittag: jeden 2. Dienstag im Monat (außer in den Ferien) um 15.00 Uhr

Nov.		
So 01.11.	10.00 Uhr	ALLERHEILGEN - Festmesse
	14.00 Uhr	Gräbersegnung am Friedhof und Kranzniederlegung beim Kriegerdenkmal
Mo 02.11.	18.00 Uhr	ALLERSEELEN - REQUIEM: Wir gedenken unserer lieben Verstorbenen, insbesondere
		der Verstorbenen des vergangenen Jahres
So 22.11.	10.00 Uhr	Heilige Messe mit der Vorstellung der Firmlinge
Sa 28.11.	17.00 Uhr	WOGO mit Adventkranzsegnung in St. Veit
	18.00 Uhr	Hl. Messe mit Adventkranzsegnung in Ödlitz
So 29.11.	10.00 Uhr	1. Adventsonntag: Heilige Messe mit der Vorstellung der Erstkommunikanten
Dez.		
Mi 02.12.	06.00 Uhr	Rorate 09.12, 16.12., 23.12.
Di 08.12.	10.00 Uhr	Maria Empfängnis: Festmesse
Sa 19.12.	ab 11 Uhr	Krankenbesuche in St.Veit und Ödlitz (bitte in der Pfarrkanzlei anmelden)
So 20.12.	10.00 Uhr	4. Adventsonntag: Senioren- und Krankenmesse
Do 24.12.	16.00 Uhr	Krippenandacht in St.Veit
	17.30 Uhr	CHRISTMETTE in Ödlitz
	22.00 Uhr	CHRISTMETTE in St. Veit
Fr 25.12.	10.00 Uhr	CHRISTTAG (Geburt Jesu) Festmesse
Sa 26.12.	10.00 Uhr	Heilige Messe zum Heiligen Stephanus
Do 31.12.	17.00 Uhr	Danksagungsmesse für das vergangene Jahr
Jänner		
Fr 01.01.	17.00 Uhr	Hochfest der Mutter Maria - Heilige Messe mit Gottes Segen für das neue Jahr
Di 05.01.	08.30 Uhr	Segnung und Sendung der Sternsinger - die Sternsinger besuchen unsere Familien
Mi 06.01.	10.00 Uhr	Erscheinung des Herren (Heilige 3Könige)
	ab 10 Uhr	Die Sternsinger besuchen unsere Familien in Ödlitz
Februar		
So 07.02.	10.00 Uhr	Lichtmessfeier mit Kerzenopfergang - Erteilung des Blasiussegen in St.Veit
Mi 17.02.	18.00 Uhr	Aschermittwoch - Heilige Messe mit Aschenkreuz
Fr 19.02.	18.00 Uhr	Kreuzweg und am 26.02.
März		
Fr 05.03.	18.00 Uhr	Kreuzweg und am 12.03., 19.03., 26.03.
Fr 12.03.	9-17 Uhr	Ostermarkt
Sa 13.03.	9-17 Uhr	Ostermarkt
Sa 27.03.	17.30 Uhr	Palmweihe und Prozession in Ödlitz, anschließend Festmesse
So 28.03.	10.00 Uhr	PALMSONNTAG - Palmweihe im Pfarrgarten, Prozession und anschl. Festmesse in der Kirche

April		
Do 01.04.	18.00 Uhr	GRÜNDONNESRTAG- Abendmahlfeier
Fr 02.04.	14.30 Uhr	KARFREITAG - Kreuzweg
	18.00 Uhr	Karfreitagsliturgie
Sa 03.04.	18.00 Uhr	<b>OSTERNACHTSFEIER</b> mit Speisensegnung in Ödlitz
	20.00 Uhr	<b>OSTERNACHTSFEIER</b> mit Speisensegnung
So 04.04.	10.00 Uhr	OSTERSONNTAG- Festmesse mit Speisensegnung
Mo 05.04.	10.00 Uhr	Ostermontag - Heilige Messe
Mai		
	18.00 Uhr	1. Maiandacht beim Wetterkreuz
Mi 12.05.	18.00 Uhr	Bittgang von St. Veit nach Ödlitz, anschließend Bittmesse in Ödlitz
Do 13.05.	10.00 Uhr	Christi Himmelfahrt - Heilige Messe
So 16.05.	09.15 Uhr	ERSTKOMMUNION
So 23.05.	10.00 Uhr	PFINGSTSONNTAG- Festmesse
	18.00 Uhr	Maiandacht in der Jauling beim 3 Brüder Baum
Juni		
Do 03.06.	09.00 Uhr	Fronleichnam - Festmesse anschließend Prozession, danach Agape im Pfarrgarten
So 20.06.	10.00 Uhr	PFARRSCHUTZPATRON St. Vitus - Festmesse













# m.berger

baden • berndorf • frauenkirchen

www.m-berger.at

# ein Herz für Holz!

Möbelmontagen, Bodenverlegung, Reparaturen, Maßmöbel, Platten- und Bilderrahmenzuschnitt, Leisten, Balsa- und Sperrholz, Eisenwaren, Holzspielzeug, Weko Artikel,

# HOLZFLOH

www.holzflob.at - Tel.0660/3018323

Leobersdorfer Str. 12 - 2552 Hirtenberg

Ausnahmen und mögliche Änderungen lesen Sie bitte in der jeweils aktuellen Gottesdienstordnung im Anschlagskasten bzw. auf den Internetseiten der beiden Pfarren: siehe Seite 13

Hirtenberg:	08.30 Uhr	Heilige Messe jeden Sonn- und Feiertag, außer dem 1. Sonntag im Monat, an dem die Messe immer um 10.00 Uhr beginnt.
	18.00 Uhr	Heilige Messe jeden Dienstag
St. Veit:	10.00 Uhr	Heilige Messe jeden Sonn- und Feiertag, außer mancher Ausnahmen, die in der Wochenordnung bzw. in der Pfarrhomepage der jeweiligen Pfarre rechtzeitig und gut ersichtlich sind.
	18.00 Uhr 16.00 Uhr	Heilige Messe jeden Mittwoch Heilige Messe in kroat. Sprache jeden 4. Sonntag im Monat



Die Firma Elektro-WEDL bietet eine breite Palette von möglichen Alarmanlagen, Klimaanlagen und Photovoltaikanlagen.

Sie möchten sich direkt bei unseren Experten über unser Sortiment informieren?

"Bei uns finden Sie garantiert das richtige Produkt für ihre Bedürfnisse".



EWE Elektro Wedl GesmbH, Hauptstraße 104, 2560 Berndorf, Tel.02672 / 83580 EWE Elektro Wedl GesmbH, Alte Gasse 7, 2552 Hirtenberg, Tel.02672 / 83580





Franz Piffl-Schmitz, Hainfelder Strasse 38, 2560 Berndorf Tel.Nr.: 02672/82915, e-mail: piffl-schmitz@mazdahaendler.at

### Zu Kindern Gottes durch die Heilige Taufe wurden:



16.05.2020

13.06.2020

13.06.2020

29.07.2020

#### Hirtenberg

15.08.2020 Itzinger Matteo 03.10.2020 Doller Matteo

#### St. Veit

Whörer Constantin Karl 12.07.2020 12.07.2020 Kljajic **Teo** 30.08.2020 Kaiser Helene Anna 26.09.2020 Tomas **Melanie** 26.09.2020 Wölfl Svenja

## **Trauung Hirtenberg KEINE**



**Trauung St. Veit** KEINE

Geb. 1940

Geb. 1922

Geb. 1953

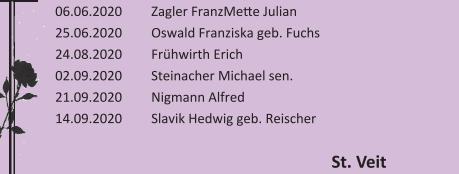
Geb. 1933

Geb. 1953 Geb. 1942

Geb. 1930

## In der Hoffnung auf die Auferstehung sind uns vorausgegangen:

#### Hirtenberg



Zauner Aloisia geb. Fadres

Holzer Anna geb. Bauer

Geb. 1927 Geb. 1935 Geb. 1935 Weinknecht Ehrentrude geb. Malle

# St. Franz **Grafik | Design** 2552 HIRTENERG

Schindler Otto

LEOBERSDORFERSTR. 45 TEL. 02256/81021



# Was gibt's "baulich" in der Pfarre St. Veit?

## Baulich wurde bei uns auch wäh- wurde jeder dieser Einzelteile bearbeitet, werden musste. Die Stiegenaufgangsbeitet

Nach 2jähriger Sanierungszeit konnten wir unsere Kirchenorgel beim Erntedankfest einweihen, die zahlreichen Mitfeiernden erfreuten sich an den wohlklingenden Tönen.



In den letzten Monaten wurde intensiv an der Aufstellung und dem Zusammenbau der über 3000 Einzelkomponenten gearbeitet. Der hochqualifizierte Orgelbauer Nemecek hat mit seinen jungen innovativen Mitarbeitern diese Aufgabe beeindruckend erfüllt. Die Orgel besteht grundsätzlich aus den großen Einzelteilen wie dem Gehäuse, den Pfeifen (30 % aus Metall, 60% aus Holz), den Stöcken mit eingesetzten Pfeifen-Elementen, aus dem Spieltisch mit Manual und Pedalen, der Windlade sowie allen elektrisch dazugehörigen Bauteilen. Bei der Sanierung

rend der Corona-Zeit weitergear- besonders die Holz-Pfeifen. Hier mussten Wendeltreppe wurde rutschfest be-Nägel entfernt und die Pfeifen in sich schichtet. dicht abgeschlossen werden.



Die Manual-Tasten wurden seitlich aufgedoppelt und wieder eingeschliffen, um absolut ohne Spiel zu sein. Sämtliche Berührungspunkte über Seilzüge und Verbindungselemente sind neu gefilzt, um ein ruhiges, berührungsarmes und schwingungsfreies Übertragen zu gewährleisten. Das Orgelgehäuse wurde gegen Schädlingsbefall behandelt und es Überprüfungen der letzten Jahre ist eine ist ein originalgetreuer Anstrich aufgebracht worden. Auch elektrotechnisch sinnvoll und ein Neubau ist aufgrund galt es, in diesem Zeitfenster kleine vieler Parameter (Cornona, Pfarrverbän-Adaptierungen umzusetzen. Die gesamte de, Finanzierung) momentan nicht ab-Belichtung und Beleuchtung war zwin-



gend auf LED-Technik umzustellen, da die Einzelkomponenten der sanierten Orgel gegen kurzfristige Temperaturschwankungen zu schützen sind. Zur gleichen Zeit erfolgte die Sanierung des Bodens im Chorbereich, der auf Wunsch des Denkmalamtes im Original-Zustand hergestellt

Herzlichen Dank all jenen, die bei den vielen einzelnen Arbeitstagen mitgewirkt und uns unterstützt haben!

Auch kleinere Reparaturen und Sanierungen, insbesondere Versuche für die, in den nächsten Jahren notwendige Trockenlegung des Pfarrhofes waren in Umsetzung.

Zum Thema Schutzengelheim kommt die Pfarre immer mehr in Bedrängnis, da es, um eine weitere Nutzung zu gewährleisten, zwingend notwendig ist, zumindest Investitionen betreffend Elektrotechnik und Fluchtwege vorzunehmen. Hierzu muss im nächsten halben Jahr eine grundsätzliche Entscheidung getroffen werden, ob wir bereit sind, diese verlorenen Kosten zu investieren. Nach allen Sanierung des Heimes ökonomisch nicht sehbar. Trotzdem wird in den kommenden Monaten durch einen Geometer eine rechtliche Grundgrenzen-Regelung zwischen der Pfarre und Familie Copnall hergestellt. Die effektive Umsetzung kann jedoch erst durch einen Abriss oder Neubau des Schutzengelheimes erfolgen. Trotz dieser momentanen Herausforderungen werden wir als Pfarre in unseren Möglichkeiten konsequente, vernünftige und mit Sorgfalt ausgewählte Schritte im baulichen Bereich setzen.

Johann Mehlstaub



# Allerheiligen 2020 in St. Veit

Auch 2020 feierte die röm. kath. Kirche am 1. November das Allerheiligenfest. Die Liturgie während der Messe war unverändert, der Kirchenraum schön und unaufdringlich mit weißen Chrysanthemen geschmückt. Aber die wenigen Menschen, die zum Gottesdienst gekommen waren, schienen doch verändert zu sein.

Schon beim Kircheneingang erwarten den Besucher eine Zettelbox für den Einwurf ausgefüllter Identitätsformulare, MNS-Masken, Desinfektionsmittel und ein trauriges Spendenkörbchen. Nur mehr die Hälfte der Bänke darf benützt werden. Abstand halten ist angesagt. Traurigerweise war das auch bei reduziertem Platzangebot kein Vormittag Problem.



einer kleinen Gruppe, übriggebliebener Feuerwehr, dem Roten Kreuz und dem auf den Besuchsverzicht von Märkten Messbesucher, mit gebührendem Ab- Kameradschaftsbund war die traditio- und Punschstandeln reduzieren, sonstand noch über Maßnahmen disku- nelle Kranzniederlegung verboten! dern uns doch auf die Ankunft von Jetiert, die nicht wirklich jedem/er ein- Diesmal wurden bereits am Vortag, sus einstimmen können und dürfen. leuchten. Als Beispiel wurde das ohne Ehrenformation, ohne Abordnun- Das meint mit dem Wunsch auf Besse-"Verbot" der Diözese, eine gemeinsa- gen und Musik, ohne Publikumsbeteili- rung der derzeitigen Situation und auf me Gräbersegnung am Nachmittag gung, bei den diversen Mahnmalen unser aller Gesundheit der Verfasser. durchzuführen, diskutiert.

Und so segnete der Diakon schon am derlegung von Kränzen der Toten ge-



wörtlichen einem "Alleingang" auf dem Friedhof die Grä-Nach dem Gottesdienst wurde dann in ber unserer Verstorbenen. Immerhin fanden sich in den letzten Jahren zirka "12 bis 15 Personen!" zur Andacht am St. Veiter Friedhof ein. "Wirklich" eine Menschenansammlung mit Infektionspotential! Na ja, die Verantwortlichen in der Erzdiözese werden schon wissen.

und Erinnerungsstätten, mit der Nie-

dacht. Wahrlich eigenartige Zeiten, in denen wir uns gerade befinden und in denen wir immer häufiger mit seltsamen Vorschriften zu Rande kommen müssen.



Abschließend bleibt zu hoffen, dass wir Auch der Gemeindevertretung, der die kommende Adventzeit nicht nur

ети.



### RAT UND HILFE IM TRAUERFALL BESTATTUNG BIRBAMER

A-2560 Berndorf I, Hainfelderstrasse 22

Erledigung bei Ämtern, Begräbnisvereinbarung bei Lebzeiten, Überführungen, Exhumierungen, Beerdigungen, Einäscherungen, Pensionen sowie Versicherungen aller Art!

Sie Erreichen uns Tag und Nacht unter:

 $\begin{array}{c} \mathbf{02672/82510} \\ \mathbf{0676/880605001}, \mathbf{0676/880605003} \end{array}$ 

Dem Leben einen würdevollen Abschluss geben!

BESTATTUNG BIRBAMER

# "Umgang" in St. Veit a. d. Triesting 2020

# Fronleichnam in St. Veit .... am 11. Juni 2020 ein wenig anders.

Eines vorweg. Der Glaube der St. Veiter/innen hat unter "Corona" NICHT gelitten! Und so versammelten sich viele zum Festgottesdienst in und auch vor der wunderbar geschmückten Pfarrkirche.

Auch Gläubige aus den umliegenden Gemeinden konnte unser Herr Pfarrer begrüßen, deren Kommen wohl auch einem besonderen Grund geschuldet war. Wurde doch dieser Gottes-



dienst für unser vers. PGR-Mitglied, Ing. Fritz Holzinger gefeiert. Im Anschluss an die HI .Messe führte die Fronleichnamsprozession, diesmal in verkürzter Form, direkt zum Altar bei der Kapelle des HI. Johannes. Dieser Altar wurde deshalb ausgewählt, da er seit 1945 vom Verstorbenen und dessen Familie betreut worden ist. Pfarrer Čubela würdigte nochmals die Verdienste des Verstor-



benen, erbat den Segen Gottes für ein Ende der Pandemie, für gutes Wetter und entließ alle, die mitgefeiert hatten, mit den Worten: "Geht hin in Frieden!" Ein herzliches "Vergelt's Gott" der starken Abordnung des Musikvereins St. Veit für die musikalische Umrahmung des Fronleichnamsumzuges sowie den Beamten/in der Polizeiinspektion Berndorf, die die Prozession über die U. Ödlitzerstrasse und Johannesgasse absicherten.



P.S.: Die weitere Betreuung des "Altars beim Johannes" hat bereits vor einiger Zeit die **Familie Rumpler übernommen.**Dafür im Voraus schon ein vielfaches "Vergelt's Gott"! emu



# **TAPEZIERER PLATZER**

E. u. H. Platzer Tapezierer Meisterbetrieb

Leobersdorferstr. 32, 2552 Hirtenberg Tel.: 02256/81138, Fax: 02256/82 095

## PATROZINIUM der Pfarre ST. VEIT - VITUSFEST

Am Sonntag, 14.06.2020, feierte man den "Namenstag" des Hl. VI-TUS, dem Namens- und Schutzpatron unsrer Pfarre. Als Zelebranten und Festprediger konnte Pfarrer Čubela den Bischofsvikar für das Vikariat Süd der Erzdiözese Wien, Herrn KR P. Petrus Hübner aus Wr. Neustadt begrüßen.

Auch eine große Abordnung des PGR Hirtenberg war beim Festgottesdienst vertreten. Musikalisch und professionell untermalt wurde die hl. Messe von PGR Martina Mirt. In seiner Festpredigt ging P. Hübner auf das Leben und Wirken unseres Kirchenpatrons ein und beleuchtete auch kurz die derzeitige Situation betr. "Corona", was sich leider auch noch



sich weigerte, wurde er den Löwen vorgeworfen. Die Löwen aber legten sich vor ihm nieder, leckten seine Füße und taten ihm nichts. Schließlich wurde Veit zusammen mit Modestus und Crescentia in siedendes Öl geworfen. Engel retteten sie daraus und brachten sie zurück nach Lukanien, wo sie auch starben. Weiters erzählt die Legende, dass Adler die Körper der Verstorbenen bewachten, bis die Witwe Florentia sie fand und begrub.

1355 wurde sein Haupt nach Prag übergeführt, wo es im Veitsdom, der ihm zu Ehren durch König Karl IV. erbaut worden war, aufbewahrt wird. <

Interessant wäre noch zu erwähnen dass ca. 13 Gemeinden in Österreich den Hl. Vitus als Namens- und Kirchenpatron verehren. Neben St. Veit a.d. Triesting sind es z.B. St. Veit a.d. Gölsen, St. Veit



ANEO75

immer im Messbesuch niederschlägt. Aber wir alle vertrauen auf Gott und unseren Schutzheiligen VITUS und nun zu unserem Schutzpatron selbst (Quelle Wikipedia): >Der Legende nach wurde VITUS von seinen Eltern als Kind der Amme Crescentia und deren Mann Modestus zur Erziehung übergeben, die ihn auch im christlichen Glauben unterrichteten. Als sein Vater davon erfuhr, wollte er seinen Sohn vom

Glauben ab- und später sogar umbringen. Veit aber blieb standhaft und floh mit Crescentia und Modestus nach Lukanien, wo er Wunder wirkte und ein Adler ihnen Brot brachte. Als Kaiser Diokletian von dem Jungen hörte, holte er ihn nach Rom, wo Veit den Sohn Diokletians, der von einem bösen Geist befallen war, heilen sollte. Obwohl dies gelang, sollte Vitus seinen Glauben aufgeben und den heidnischen Göttern opfern. Als er

a.d. Glan (K), St. Veit am Voggau (Stmk), St. Veit im Defereggental (Osttirol), St. Veit im Pongau (S) wie auch Unter und Ober St. Veit in Hietzing. Schlussendlich noch einige Berufe, deren Schutzheiliger Vitus ist: Winzer, Bierbrauer, Kupferschmiede und "Schwammerlsucher bei den Slawen" und bei Krankheiten wie Epilepsie und Tollwut oder bei Schlangenbiss wird er um Hilfe und Beistand gebeten.

emu

# RAUSCHER

## QUALITÄTSWEINE - EDELBRÄNDE

www.weingut-rauscher.at

Heugasse 4-6 | A- 2544 Leobersdorf Tel.&Fax +43 2256 65739 WineLine: +43 699 10916870 Email: office@weingut-rauscher.at



## ERNTEDANK mit neuem KLANG und zwei JUBILÄEN unseres Herrn Pfarrer

Am Sonntag, 11.10.2020 feierte die Pfarrgemeinde St. Veit/Trstg., im Beisein des Bürgermeisters samt Gattin und Gemeinderäten, aktiv oder a.D., in der geschmackvoll geschmückten Kirche das traditionelle Erntedankfest.

Bedingt durch die diversen Vorgaben= derzeitige Einschränkungen, musste eine große Anzahl von Besuchern der Festmesse bereits im Vorraum des Gotteshauses verharren. Dadurch konnten sie auch nicht in den vollen Genuss des Orgelspiels kommen, den die neu restaurierte Orgel bot! Die 486 neuen Pfeifen erklangen nämlich zum ersten Mal, gekonnt bedient von Martina Wilhelmer und unserer verlässlichen Organistin Christa Riegler. Und so waren die Klänge für die St. Veiter Kirchenbesucher diesmal ein absoluter Hörgenuss. Schade, dass SR Karl Hajek gesundheitlich nicht in der Lage war, auf seinem geliebten Instrument zu präludieren. Aber die Orgel gibt's noch länger und wir freuen uns schon heute auf seinen ersten Auftritt.



Zu Beginn des Dankgottesdienstes segnete Pfarrer Dr. Tomo Čubela die neu restaurierte Orgel, um im Anschluss die Segnung der wunderschön gestalteten Erntekrone, die von vier jungen Männern feierlich in die Kirche getragen wurde, vorzunehmen.



Bevor der Schlusssegen erteilt wurde, bedankte sich Pfarrer Čubela der Renovierungsarbeiten der Or- Abstand! gel beigetragen haben, sowie bei Herzlichen Dank an die Familie Zauallen Menschen, die in der Pfarre ner, die wieder den wunderschö-Rumpler lobte das Engagement der den rasch organisierten Unterstand, Pfarre St. Veit und versprach, dass der beim plötzlich einsetzenden die Stadtgemeinde die Pfarre auch Regen für viele Menschen Schutz weiterhin finanziell bei ihren Inves- bot. titionen, denkmalpflegerischer und Ein aufrichtiges "Vergelt's Gott" unterstützen werde. Ein kräftiger beigetragen haben! Applaus der Anwesenden war der



Dank dafür! Und noch ein "Doppel"-Jubiläum gab's an diesem Tag zu würdigen. Der Bürgermeister überreichte Pfarrer Čubela, anlässlich dessen 20jährigen Pfarrjubiläum, eine Torte in Form einer Orgel. Vom PGR erhielt unser Hr. Pfarrer zu seinem 35-jährigen Priesterjubiläum ein wunderschönes Erinnerungsfoto mit allen Mitgliedern des Pfarrgemeinderates St. Veit/Hirtenberg.



noch bei allen, die zum Gelingen Selbstverständlich mit gebührendem

ehrenamtlich immer wieder und in nen Blumenschmuck spendete und vielfältiger Weise ihre Dienste an- wie immer gekonnt von Frau Kronabieten. Auch Bürgermeister Franz beter arrangiert wurde. Ebenso für

kultureller Art, nach Möglichkeit allen, die zum Gelingen des Festes

Zu guter Letzt versammelte man sich noch vor der Kirche zu einer Gratulationsrunde und einem Gedankenaustausch einer Agape, zu der der PGR geladen hatte.



An dieser Stelle darf ich mein herzliches DANKESCHÖN an alle Pfarrmitarbeiter/innen unseres PFARRVERBANDES Hirtenberg, St. Veit und Ödlitz aussprechen. VERGELT'S GOTT!!! **Gott segne Euch und Eure Familien!** 

Wünscht Euer Pfarrer Tomo

#### Pilger, der

Lat. pelegrinus = "Wallfahrer"; jmd., der aus religiösen Motiven eine Wanderung bzw. Fahrt (Wallfahrt) an eine Pilgerstätte (einen Wallfahrtsort) unternimmt. Die Gründe können persönliche oder gemeinsame Anliegen sein, wie z. B. Pontifikat, das/der die Bitte um Vergebung von Sünden oder Hilfe in persönlichen Notlagen, der Dank für erfahrene Hilfe, die Heilung von Krankheiten oder die Erfüllung eines Wunsches (z. B. Präfekt, der Kinderwunsch). Daneben kann die Wallfahrt für den einzelnen Pilger wie für eine Pilgergemeinschaft auch einfach ein besonderes Bekenntnis des eigenen Glaubens sein.

#### Pontifex, der

Lat. pons = "Brücke" und facere = "machen", wörtlich: "Brückenbauer"; urspr. Oberpriester im alten Rom mit dem Pontifex an der Spitze. Nach dem Ende des Römischen Reiches ging der Titel des Pontifex Maximus auf das Papsttum über. Seitdem ist Summus Pontifex ("Oberster Bischof") einer der Titel des Papstes. Gelegentlich wird Pontifex auch als Synonym für Papst gebraucht. Von diesem Wort leitet sich pontifikal = "bischöflich" ab.

#### Pontificale, das

Vierbändiges liturgisches Buch mit Anleitungen und Texten zu den Riten der katholischen Kirche, die von einem Bischof geleitet werden. Vorläufer gehen bis in das 5. Jh. zurück.

#### Pontifikalamt, das

Auch: Missa pontificalis; die feierliche Hl. Messe eines Bi-

Amtsdauer bzw. Amtswürde eines Papstes oder Bischofs.

Lat. praefectus = "Vorgesetzter"; in der kath. Kirche Bez. für leitende Geistliche in Missionsgebieten (Apostolische Präfekten) und v. a. in der Kurie. Ein Kardinal, der mit der Leitung einer Kurienkongregation, der Apostolischen Signatur oder der Präfektur für die wirtschaftlichen Angelegenheiten des Heiligen Stuhls betraut ist, wird auch als Kardinalpräfekt bezeichnet.

#### Prälat, der

Lat. "der Vorgezogene"; 1. Titel für einen geistlichen Würdenträger, dem eine bestimmte Leitungsgewalt übertragen ist. So werden u. a. Ortsbischöfe und Inhaber von Ämtern in der Römischen Kurie als Prälaten bezeichnet. 2. Geistlicher Ehrentitel, den der Papst zumeist auf Antrag eines Diözesanbischofs verleihen kann. Die Anrede "Prälat" gilt für Päpstliche Ehrenprälaten (früher: Hausprälaten) und Apostolische Protonotare.





# ADVENT 2020

**Pfarre St. Veit** 



**ADVENTMARKT:** Fr 2=.11./ Sa 2!.11. jeweils von 09.00 - 17.00 Uhr

# RORATE

jeden MITTW? CH um 06.00 Uhr Pfarrkirche St. Veit

# HI. MESSE mit Krankensalbung

Pfarrkirche St. Veit So 20.12. um 10.00 Uhr





# Wir beraten Sie gerne!

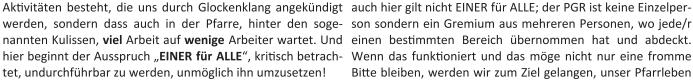
2560 Berndorf, Hernsteiner Straße 2 Tel.: 02672 / 82217

E-Mail: kundenservice@volksbankwien.at

www.volksbankwien.at

#### EINER für ALLE- ALLE für EINEN ..... ein bisschen Kritik darf wohl sein?

Von unserer Pfarre vernimmt man leider momentan in der Öffentlichkeit nicht sehr viel. Bedingt durch die derzeitige Situation gibt es ja ohnehin schon viele, manchmal sehr merkwürdige Dinge zu hinterfragen. Weiters sollte man wissen, dass das Pfarrleben nicht nur aus jenen



Nicht der Pfarrer allein, nicht ein einzelnes PGR-Mitglied können die Arbeit stemmen. Bitte, liebe Pfarrmitglieder, die ihr Zum wirklichen Ziel - "ALLE für EINEN Jesus Christus! euch noch unserem Glauben zugehörig fühlt, wartet nicht, bis



euer Name auf einer Liste aufscheint, um eine ehrenamtliche Tätigkeit zu übernehmen. Erklärt euch spontan bereit, diese oder jene kleinere Tätigkeit, die oft sehr hilfreich sein kann, zu übernehmen. Man muss sie nur erkennen. Meldet euch vielleicht bei den PGR-Mitgliedern und

werden, sondern dass auch in der Pfarre, hinter den soge- son sondern ein Gremium aus mehreren Personen, wo jede/r nannten Kulissen, viel Arbeit auf wenige Arbeiter wartet. Und einen bestimmten Bereich übernommen hat und abdeckt. hier beginnt der Ausspruch "EINER für ALLE", kritisch betrach- Wenn das funktioniert und das möge nicht nur eine fromme Bitte bleiben, werden wir zum Ziel gelangen, unser Pfarrleben trotz aller Hindernisse wieder lebendiger gestalten zu können.

Leserbrief



Leobersdorferstraße 84b, 2560 Berndorf

Telefon:

0676 / 880256083

www.lkt-hackner



Haben Sie schon genug gezahlt ohne zu wissen, was an Ihrem Auto repariert wurde?

# Unsere Werkstatt gibt Ihnen Aufschluss!

LACK & KFZ TECHNIK steht für kompetente Beratung und Reparatur von KFZs sämtlicher Marken, kostengünstige und sinnvolle Angebote gehören dabei zur Tagesordnung!

Wir kümmern uns auch gerne um Ihre Schadenabwicklung mit der Versicherung nach einem Unfall. Natürlich müssen Sie dabei dank unseres Gratis Leihwagenservice nicht auf Ihre Mobilität verzichten.

# Darüber hínaus bíeten wir noch:

- ⇒ Windschutzscheibenaustausch und Reparatur
- ⇒ Scheinwerferreparatur
- ⇒ Reifenhandel und Depot
- ⇒ Softwareoptimierung "Chiptunning"
- ⇒ Pickerlüberprüfungen für KFZ und LKW bis 3,5t ein und zweiachsige



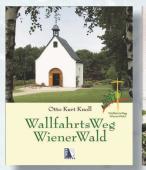
# Drucken Sie auf Nummer sicher



- Mehr als 180.000 Produkte einfach online bestellen
- Schneller Onlinedruck in 1–2 Werktagen
- Täglicher 24h Versand europaweit
- Gratis Profi-Datencheck, Ihre Druckdaten werden von unseren Profis der Druckvorstufe bei jedem einzelnen Auftrag kontrolliert
- Top-Kundenservice, persönlich erreichbar via Telefon, E-Mail & Live-Chat (Mo-Fr 08:00-18:00 Uhr)
- Neueste Maschinen für herausragende Druckqualität

www.druck.at

## ERLESENE GESCHENKE



ISBN: 978-3-99024-372-5 228 Seiten - € 24,90



ISBN: 978-3-99024-374-9 192 Seiten - € 24,90



ISBN: 978-3-99024-663-4 160 Seiten - € 9,90



ISBN: 978-3-99024-717-4 125 Seiten - € 19,90

## **Frohe Weihnachten**

wünscht

### Ihre **Buchhandlung KRAL**

John-F.-Kennedy Platz 2, 2560 Berndorf 02672 / 82236

online-shop

www.kral-buch.at



Installations

GmbH

Grenzgasse 22a 2551 Enzesteld-Lindabrunn Tel.: 02256/817 22 E-Mail: sth-installationsgmbh@aon.at

Sanitär, Fliesen, Heizung

SANITÄR- & HEIZUNGSHANDEL FLIESEN-& PLATTENVERLEGUNG HEIZUNGS-& SANITÄRANLAGEN **IMPRESSUM / HERAUSGEBER:** 

#### Pfarramt HIRTENBERG

2552 Hirtenberg. Leobersdorfer Straße 6 Mail: pfarre.hirtenberg@katholischekirche.at

## **Pfarramt ST. VEIT an der Triesting**

2560 St. Veit, Hauptplatz 1

Mail: pfarre.stveit-triesting@katholischekirche.at

"Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen sich nicht immer mit der Meinung der Redaktion decken!"